

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 48 (1930)
Heft: 27

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 3. Februar
1930

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 3 février
1930

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII^{me} année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Supplément mensuel

Supplemento mensile

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

LA VIE ÉCONOMIQUE

Rapporti economici

N^o 27

Rédaction et Administration
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 27

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Aktiengesellschaft Rätshof-Chur.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ursprungszeugnisse für Kartoffeln. — Certificats d'origine pour pommes de terre. / Schweizerischer Goldmarkt. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der Gerichtspräsident von Thun hat durch Erkenntnis vom 31. Januar 1930 nach Ablauf der Auskündungsfrist für kraftlos erklärt: Inhaberschuldbrief von Fr. 2000 vom 5. März 1915, Grundbuchbelege Serie I Nr. 1722, lastend auf Grundstück Nr. 11 von Hiltterfingen, der Frau Rosa Aerni geb. Schüpbach, Hermanns güterrechtlich getrennte Ehefrau, Hiltterfingen. (W 47)

Thun, den 31. Januar 1930. Der Gerichtspräsident: Dannegger.

Par prononcé du 31 janvier 1930, le président du Tribunal civil du district de Lausanne, sur requête de M. R. Megroz a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation d'un livret d'épargne de l'union vaudoise du Crédit, n° 19487, au porteur.

Le détenteur inconnu de ce titre est en conséquence sommé de le produire au greffe de céans dans un délai échéant le 6 février 1933, faute de quoi l'annulation pourra en être ordonnée. (W 46)

Le président: Le greffier:
(Signé) Ceresole. (Signé) Chausson, subst.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1930. 27. Januar. Unter der Firma **Baugenossenschaft Venus Altstetten** hat sich, mit Sitz in Altstetten und auf unbestimmte Dauer, am 23. Januar 1930 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Erstellung und der Verkauf von Immobilien, der Kauf und Verkauf von Liegenschaften, sowie deren Verwaltung, insbesondere die Erwerbung des Terrains Kataster Nr. 2756 an der Tödistrasse in Altstetten und die Ueberbauung desselben nach den Plänen und Kostenberechnungen der Architekten K. Wegmann und Rob. Ruggli. Die Genossenschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit dem vorgenannten Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Als Mitglied der Genossenschaft kann auf schriftliche Anmeldung hin jede handlungsfähige, physische oder juristische Person aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein im Betrage von Fr. 100 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter besitzen darf, ist unbeschränkt. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Der Austritt kann auf schriftliche sechsmonatliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge Todes und Ausschlusses. Im Todesfall können die Erben bzw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Austretende und ausgeschlossene Genossenschafter haben ihre Anteilscheine zum Werte nach der letzten genehmigten Bilanz, keineswegs aber höher als zum Nominalbetrag für drei Wochen dem Vorstand zuzuhändigen der übrigen Genossenschafter zum Erwerb anzubieten. Wird vom Angebot kein Gebrauch gemacht, so können diese Anteilscheine an Drittpersonen übertragen werden. Diese Uebertragung unterliegt aber der Genehmigung des Vorstandes. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Die Generalversammlung setzt den Zinssatz für die Verzinsung der Anteilscheine fest. Ueber die Verwendung des nach Abzug der Unkosten, Amortisationen und Rückstellungen verbleibenden Rechnungsergebnisses beschliesst ebenfalls die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen. Bei einem mehrgliedrigen Bestande des Vorstandes erfolgt die Firmazeichnung stets zu zweien kollektiv. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Karl Wegmann, Architekt, von Marthalen, in Zürich, Präsident; Ernst Otto Knecht, Ingenieur, von Hinwil, in Zürich,

Vizepräsident; Ernst von Gunten, Baumeister, von Sigriswil, in Altstetten, Aktuar und Protokollführer; Hans Notter, Dachdeckermeister, von Niederrohrdorf, in Altstetten, Kassier, und Emil Lechner, Baumeister, von und in Zürich, Beisitzer. Der Präsident, der Aktuar und der Kassier führen unter sich je zu zweien Kollektivunterschrift namens der Genossenschaft. Geschäftslokal: Werdstrasse 23, Altstetten.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

1930. 25. Januar. Die Aktiengesellschaft **Radium-Chemie Aktiengesellschaft Frankfurt a. M. Filiale Biel (Radio-Chimie Société anonyme Francfort s. M. Succursale de Bienne)**, Herstellung und Vertrieb sämtlicher in das Gebiet der Chemie, Physik und Elektrotechnik fallender Gegenstände etc., mit Sitz in Frankfurt und Zweigniederlassung in Biel (S. H. A. B. Nr. 63 vom 17. März 1926, Seite 483), hat ihre Zweigniederlassung in Biel aufgegeben, die Firma ist daher in Biel erloschen.

Fabrique de pendants, couronnes, etc. — 27. Januar. Unter der Firma **Bourquin frères Société anonyme** gründet sich, mit Sitz in Madretsch-Biel, eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und Fortbetrieb der der Kollektivgesellschaft «Bourquin frères», in Madretsch-Biel gehörenden Fabrik zur Herstellung von pendants, couronnes und anneaux, sowie anderer Artikel für die Uhrenindustrie und Kleinmechanik. Die Gesellschaft kann neue Geschäftszweige einführen, Geschäfte neu errichten, von Dritten erwerben, oder sich an schon bestehenden in irgend einer Form beteiligen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 18. Januar 1930 festgelegt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bourquin frères, Fabrique de pendants, couronnes et anneaux», in Madretsch-Biel, mit Wirkung ab 1. Januar 1930 auf Grundlage des Inventars und der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1929, zum Uebernahmepreis von Fr. 207,316.45, entsprechend dem Bilanzwerte der Aktiven. Der Uebernahmepreis wird von der Aktiengesellschaft geleistet durch Uebernahme sämtlicher Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bourquin frères, Fabrique de pendants, couronnes et anneaux», betragend Fr. 161,316.45 und durch Aushändigung von je 23 Aktien, zusammen 46 Aktien von je Fr. 1000 an die Gesellschafter Arthur und Henri Bourquin, Fabrikanten, in Madretsch-Biel. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Aktien zu Fr. 1000, welche auf den Namen lauten und voll einbezahlt sind. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—7 Mitgliedern mit dreijähriger Amtsdauer. Gegenwärtig ist er zusammengesetzt aus: Arthur Bourquin und Henri Bourquin, beide von Sonvilier, Fabrikanten, in Biel, und Albert Kohler, von Wynigen, dipl. Bücherexperte, in Biel, als Präsident. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates Arthur Bourquin und Henri Bourquin führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Rainstrasse Nr. 4, Madretsch-Biel.

Luzern — Lucerne — Luce ra

Malergeschäft. — 1930. 25. Januar. Inhaber der Firma **Franz Felchlin**, in Weggis, ist Franz Felchlin, von Arth, in Weggis, Malergeschäft. Restauration. — 25. Januar. Die Firma **Johann Heer**, Restaurationsbetrieb, in St. Niklausen, Gemeinde Horw (S. H. A. B. Nr. 13 vom 12. Januar 1921, Seite 99), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Schwyz — Schwyz — Switto

1930. 30. Januar. **Kieswerk Halten**, in Pfäffikon (Schwyz), (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1929, Seite 2542). Das Geschäftslokal befindet sich im Bureau in der Kiesgrube Halten.

30. Januar. Die Firma **Wwe. Lindinger-Bossart, Brauerei «Rosengarten»**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1927, Seite 1608), Bierbrauerei, Wirtschafsbetrieb, ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Birchler, Lindinger & Cie. Brauerei Rosengarten».

Josef Birchler-Bossart, von und in Einsiedeln, Katharina Birchler-Bossart, von und in Einsiedeln; Anna Marty-Lindinger, von Unterberg, in Euthal-Einsiedeln; Franz Lindinger, von und in Einsiedeln, und Margrit Lindinger, von Altshofen (Luzern), in Einsiedeln, haben unter der Firma **Birchler, Lindinger & Cie., Brauerei Rosengarten**, in Einsiedeln, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1930 ihren Anfang nahm. Die Kollektivgesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wwe. Lindinger-Bossart, Brauerei Rosengarten». Die Gesellschaft wird nach aussen rechtsverbindlich vertreten durch die alleinige Unterschrift der Gesellschafterin Katharina Birchler-Bossart. Betrieb der Brauerei und des Gasthauses «Rosengarten» in Einsiedeln und des Gasthauses «Rössli», in Euthal-Einsiedeln.

30. Januar. Die Firma **Frau Gnädiger, Metzgerei**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 296 vom 17. Dezember 1928, Seite 2382), Metzgerei, wird infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen.

30. Januar. Die Firma **Martin Müller, Teigwarenfabrik**, in Gersau (S. H. A. B. Nr. 110 vom 12. Mai 1924, Seite 791), Teigwarenfabrik, wird infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Restaurant, Photographie. — 1930. 31. Januar. Inhaber der Firma Arnold Bucher-Fehr, in Sarnen, ist Arnold Bucher-Fehr, von Kerns, in Sarnen. Bahnhof-Buffet und Photographie.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1929. 5. Dezember/1930. 30. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Industriebeteiligungsgesellschaft Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1929, Seite 451), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. November 1929 durch Ausgabe von 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ihr Aktienkapital von bisher Fr. 15,000,000 um Fr. 5,000,000 auf nunmehr Fr. 20,000,000 erhöht. Dasselbe ist eingeteilt in 20,000 Inhaberaktien von Fr. 1000. Art. 4 der Statuten ist entsprechend geändert worden. Gemäss Art. 7 der Statuten erhält die Neue Industrie-Aktiengesellschaft in Vaduz bei jeder Kapitalerhöhung für jede ausgegebene neue Aktie je einen Genussschein. Demgemäss sind ihr bei der Kapitalerhöhung vom 5. März 1929 2500 Genussscheine und bei der Kapitalerhöhung vom 15. November 1929 5000 Genussscheine ausgestellt worden.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1930. 30. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Mion, Terrazzo-, Mosaik- und Zementgeschäft, in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 34 vom 3. Februar 1921, Seite 263), hat sich aufgelöst. Das Geschäft ist mit Aktiven und Passiven an die Firma «Giovanni Mion» übergegangen. Inhaber der Firma Giovanni Mion, in Neuhausen, ist Giovanni Mion, italienischer Staatsangehöriger, in Neuhausen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Gebrüder Mion» übernommen. Terrazzo-, Mosaik- und Zementgeschäft, Rosenbergsstrasse Nr. 31.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Berichtigung zur Eintragung vom 17. Januar 1930 betreffend die Firma «Stag» Schwarz- & Tiefdruckfarben A.-G., in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1930, Seite 188). In der ersten Zeile von oben ist das Datum der Statuten zu berichtigen in 23. November 1929 (statt wie eingetragen 23. Dezember 1929).

Berichtigung zur Eintragung vom 14. Dezember 1929 betreffend die Firma Bernhard Hagen-Weber, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1929, Seite 2504). Der erste Teil des letzten Satzes ist wie folgt abzuändern: «Geschäftslokal und Geschäftssitz wurden nach Mariatal, Gemeinde Goldach (Post Rorschach) verlegt».

1930. 23. Januar. Auf Grund der Statuten vom 4. Januar 1930 besteht auf unbestimmte Dauer, mit Sitz und Gerichtsstand in St. Gallen, unter der Firma Ziegelei Bruggwald A.-G., eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt den Betrieb von Ziegeleien oder andern industriellen Unternehmungen im In- und Auslande, die Beteiligung an solchen, sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden technischen, kaufmännischen und finanziellen Geschäfte. Die Gesellschaft bezweckt insbesondere den käuflichen Erwerb und Weiterbetrieb der bisher der Kommanditgesellschaft «J. Schmidheiny & Co.», Ziegelwerke, Heerbrugg-Balgach, gehörenden Ziegelei Bruggwald. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 500,000; es zerfällt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 500, wovon 350 Stück in bar einbezahlt und 650 Stück durch Apporte voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «J. Schmidheiny & Co.», Ziegelwerke, in Heerbrugg-Balgach, auf Grund des Kaufvertrages vom 4. Januar 1930 und der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1930 Aktiven im Gesamtbetrage von Fr. 353,616.45 und Passiven im Gesamtbetrage von Fr. 28,616.45. Der Uebernahmepreis von Fr. 353,616.45 wird beglichen durch: a) Ueberlassung an Zahlungsstatt von 650 Stück voll liberierter Aktien der neuen Gesellschaft zum Nennwerte von je Fr. 500 an die Vorbesitzerin; b) Uebernahme der auf den an die Käuferin übergehenden Liegenschaften haftenden Hypothekarschulden von Fr. 25,000, und c) Uebernahme des Kontos Kreditoren von Fr. 3,616.45. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft nach aussen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, sowie eventuell in weiteren vom Verwaltungsrat zu bezeichnenden Publikationsorganen. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat von 1–7 Mitgliedern, und c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat ist das oberste geschäftsführende Organ der Gesellschaft. Er vertritt die Gesellschaft vor Dritten und vor Gericht; er kann aus seiner Mitte einen oder mehrere Delegierte bestimmen, welche die Geschäftsführung besorgen; er kann auch Drittpersonen mit der Geschäftsführung betrauen. Er bezeichnet diejenigen Personen, welchen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zusteht und bestimmt die Form der Zeichnung. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrat an: Oberst Jakob Schmidheiny, Ingenieur, von Balgach, in Heerbrugg-Balgach, Präsident; Heinrich Spörri, Ingenieur, von Fischenthal (Zürich), in Balgach, Vizepräsident, und Major Konrad Auer, Fabrikant, von und in Nestal. Präsident und Vizepräsident zeichnen je einzeln. Kollektivunterschrift ist erteilt an Hermann Strauss, Kaufmann, von Arbon und, Huldreich Schreiber, Chefbuchhalter, von Au; beide in Heerbrugg-Balgach, Bruggwaldstrasse 70.

Sägerei, Holzhandlung, Gasthaus. — 28. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Joh. Gätzi & Co., Sägerei und Holzhandlung, sowie Betrieb des Gasthauses zur Blumenau mit Landwirtschaft, in Unterterzen (Gemeinde Quarten) (S. H. A. B. Nr. 297 vom 18. Dezember 1928, Seite 2387), sind die Gesellschafterinnen Karolina Schmon, Eugenia Hofstetter und Berta Breitenmoser-Gätzi ausgeschieden. An Stelle der letzteren ist als Kollektivgesellschafter der Gesellschaft beigetreten der Ehemann Karl Breitenmoser-Gätzi, von Mosnang, in Unterterzen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen nunmehr Johann Gätzi und Karl Breitenmoser-Gätzi je einzeln.

28. Januar. Käseereignossenschaft Dorf Rieden, Genossenschaft, mit Sitz in Rieden (S. H. A. B. Nr. 173 vom 21. Juli 1919, Seite 1286). Der bisherige Vizepräsident Josef Elmer und Sebastian Kühne sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An Stelle der Genannten sind neu und ohne Unterschriftsrecht in den Vorstand gewählt worden: Josef Jud und Xaver Jud, beide Landwirte, von und in Rieden. Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Vorstandsmitglied Leo Steiner, Landwirt, von und in Rieden, bestimmt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

Wolle, Garne, Seide usw. — 29. Januar. Albert Wild-Dürler und Carl August Erpf, beide von und in St. Gallen C., haben unter der Firma Wild & Erpf, in St. Gallen C., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche

am 2. Januar 1930 ihren Anfang nahm. Verkauf von Wolle, Garnen, Seide, Handarbeiten etc.; Speisergasse 24.

Chemische Fabrik. — 29. Januar. Der Inhaber der Firma Jacob Tobler, chemische Fabrik, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1929, Seite 186), meldet die Verlegung des Geschäftslokales nach Bahnhofstrasse.

Textilwaren, Stickcreien usw. — 29. Januar. Gebrüder Höhener, Kollektivgesellschaft, Kommission, Textilwaren, Stickereien, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1924, Seite 454), meldet die Verlegung des Geschäftslokales nach der Poststrasse 16.

29. Januar. Terralit-Aktiengesellschaft, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1928, Seite 166). Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Jakob Widmer ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1930. 27. Januar. «Institut St. Josef», Verein, mit Hauptsitz in Ilanz und Zweigniederlassung in Chur, unter dem Namen Constantineum des Instituts St. Josef (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1929, Seite 1100). Die Unterschrift der Schwester Josefa König ist erloschen. An ihrer Stelle ist für die Filiale Chur Einzelunterschrift erteilt worden an Schwester Alphonsa Heckmann, von Deutschland, in Chur.

29. Januar. Aus dem Vorstand der Landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaft Surrhein-Rabius, in Surrhein (S. H. A. B. Nr. 256 vom 3. November 1925, Seite 1835), sind Johann Anton Tuor und Johann Baptist Deplazes, älter, ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. An ihrer Stelle wurden neu gewählt: als Aktuar: Stanislaus Maisen, Landwirt, von Somvix, in Rabius, und als Beisitzer: Johann Baptist Deplazes, junior, Landwirt, von Somvix, in Surrhein. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Wirtschaft, Wein, Geflügel. — 30. Januar. Die Firma Domenic Fontana, Wirtschaft, Wein- und Geflügelhandlung, in Ems (S. H. A. B. Nr. 299 vom 28. November 1913, Seite 2102), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Manufakturwaren. — 30. Januar. Inhaber der Firma Nikolaus Wilhelm, in Thuis, ist Nikolaus Wilhelm, von Schiers, wohnhaft in Thuis. Manufakturwaren. Hauptstrasse Nr. 65.

Geflügelfarm. — 30. Januar. Inhaber der Firma Wolf Andreae, in Filisur, ist Wolf Andreae, von Deutschland, wohnhaft in Filisur. Geflügelfarm.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Sportartikel usw. — 1930. 29. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Jean Sallmann's Erben, Fabrikation von Sportartikeln in Wolle, Hand- und Maschinenstrickerei, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1928, Seite 231), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Stickereien. — 29. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Hardegger & Co., Stickereifabrik, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1924, Seite 27), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Obsthandel usw. — 29. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Uhler & Kindlimann, Obsthandel und Export, in Uttwil (S. H. A. B. Nr. 26 vom 2. Februar 1915, Seite 127), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Maschinenfabrik usw. — 29. Januar. Der Inhaber der Firma K. Osterwalder, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 154 vom 4. Juli 1916, Seite 1060), erteilt Prokura an Max Osterwalder, dipl. Ingenieur, von und in Frauenfeld. Als Geschäftsnatur wird verzeigt: Maschinenfabrik und Eisengiesserei.

Futtermittel. — 29. Januar. Inhaber der Firma Walter Huber-Hanhart, in Sulgen, ist Walter Huber-Hanhart, von und in Sulgen. Futtermittel.

Gemischwaren. — 29. Januar. Inhaber der Firma Jakob Boller, in Berlingen, ist Jakob Boller, von Bubikon (Zürich), in Berlingen. Gemischwarengeschäft. Zur Gerbe.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1930. 29. janvier. Le chef de la maison Jean Tzameusoglou, Au Dépôt Havanais, à Lausanne, est Jean Tzameusoglou, de Grèce, à Lausanne. Tabacs, cigares et articles pour fumeurs. Rue de Bourg 20.

Agence immobilière. — 29. janvier. La raison Thomas-G. Wlans, à Lausanne, agence immobilière (F. o. s. du c. du 12 décembre 1929), est radiée ensuite de cessation d'affaires.

29. janvier. Dans son assemblée générale du 15 janvier 1930, la Société Immobilière «Bellevue» S. A., société anonyme ayant son siège à Pully (F. o. s. du c. du 20 juin 1929), a pris acte de la démission de l'administrateur Emile Chevalley, dont la signature est radiée, et a désigné en son remplacement avec signature individuelle Fernand Dutoit, de Moudon, Chavannes et Chesalles, gérant d'immeubles, à Lausanne. Bureau de la société: à Pully, Villa Maria-Jeanne, Chemin du Lycée.

29. janvier. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Tabacs, etc. — Marthe Bonard, à Lausanne, tabacs, cigares, etc. (F. o. s. du c. du 24 septembre 1929);
2. Confections. — Etienne Jaffet, à Lausanne, confections pour dames (F. o. s. du c. du 18 juillet 1929);
3. Tricotages. — Julia Purro, à Lausanne, fabrique de tricotage (F. o. s. du c. du 11 octobre 1916);
4. Fabrique de lustrerie. — Walter Baur «Le Phare», à Lausanne, fabrique de lustrerie (F. o. s. du c. du 20 janvier 1921);
5. Ryt «Couture», à Lausanne, couture et modèles (F. o. s. du c. du 17 juin 1926);
6. Société Immobilière de Clos Fleuri A., société anonyme ayant son siège à Pully (F. o. s. du c. du 17 mars 1923);
7. Société Immobilière de Clos Fleuri B., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 août 1928).

30. janvier. Dans son assemblée générale du 30 janvier 1930, la Société Immobilière Florimont B., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 janvier 1930, page 212), a pris acte de la démission de l'administrateur Fritz Lehmann, dont la signature est radiée, et a désigné pour le remplacer Alphonse Guignet, de St-Livres, architecte, à Lausanne. L'administrateur a la signature individuelle. Bureaux de la société: à Lausanne, La Soldanelle, Chemin de Longeraie, bureaux Alphonse Guignet.

30 janvier. Dans son assemblée générale du 30 janvier 1930, la **Société Immobilière Florimont C.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 janvier 1930, page 212), a pris acte de la démission de l'administrateur Alphonse Guignet, dont la signature est radiée, et a désigné pour le remplacer Alphonse Lienhard, de Holziken (Argovie), gérant d'immeubles, à Lausanne. L'administrateur a la signature individuelle. Bureaux de la société: à Lausanne, Rue J. J. Cart 2; bureaux Alphonse Lienhard.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds

1930. 20 janvier. **Société de l'Immeuble Rue de la Serre N° 134 S. A.**, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 19 octobre 1916, n° 246, et 15 août 1919, n° 195). Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 janvier 1930, la société a modifié ses statuts. Le capital social jusqu'ici de fr. 20.000, divisé en 20 actions de fr. 1.000, au porteur, a été réduit à fr. 5.000 par annulation de 10 actions au porteur de fr. 1.000 chacune, et transformation de 10 actions au porteur de fr. 1.000 chacune libérées pour moitié en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Le capital actions est ainsi de fr. 5.000 composé de 10 actions nominatives de fr. 500. A été nommé administrateur de la société, avec signature individuelle, Maurice Beaud, originaire de La Chaux-de-Fonds, fabricant d'étampes, à La Chaux-de-Fonds, en remplacement de Otto Schild, dont la signature est radiée. Le nouvel administrateur engage la société par sa signature individuelle.

Fabrication de cadrans. — 29 janvier. La société en nom collectif **L. Lemrich-Guinand et Co. «La Moderna»**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de cadrans métal (F. o. s. du c. des 12 juin 1919, n° 137, et 8 mai 1928, n° 107), est radiée d'office ensuite de Faillite prononcée le 20 janvier 1930.

Fabrication de cadrans. — 29 janvier. **Henri-Justin Voirol**, originaire de La Chaux-de-Fonds, et **Charles-Otto Fehr**, originaire de Marnenbach (Thurgovie), les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds sous la raison sociale **Fehr et Voirol**, une société en nom collectif ayant commencé le 15 mai 1924. Fabrication de cadrans métal. Rue de la Ronde 3.

Chaussures. — 29 janvier. La raison **Au Lion, Jules Brandt**, chaussures, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 30 novembre 1907, n° 296), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau du Locle

Horlogerie. — 28 janvier. La raison **H. Golay-Favre**, fabrication, achat et vente d'horlogerie, au Locle (F. o. s. du c. du 4 septembre 1911, n° 219, page 1483), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Genève — Genève — Ginevra

1930. 24 janvier. Suivant procès-verbal dressé par M^e Poncet, notaire, à Genève, le 10 janvier 1930, il a été constitué à Genève, sous la raison sociale **Société pour la Vente des Machines à Laver «Maytag» S. A.**, une société anonyme ayant pour objet: l'acquisition de toutes inventions, l'exploitation des brevets pris ou demandés à raison de ces inventions, la cession des brevets et la concession de licences pour leur exploitation; le commerce et la vente de tous appareils électriques ou autres, pièces détachées et accessoires et plus spécialement la vente des machines à laver «Maytag» dont la concession à titre gratuit a été assurée à la présente société par The Maytag Company, à Newton, Etat de Iowa (Etats-Unis); et en général toutes opérations commerciales, industrielles et financières se rattachant directement ou indirectement aux objets ci-dessus spécifiés. L'activité de la société n'est pas limitée à la Suisse et pourra s'étendre aux pays étrangers. Son siège est à Genève. Sa durée est indéterminée. Les statuts portent la date du 10 janvier 1930. Le capital social est fixé à la somme de fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1.000 chacune. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à engager valablement la société. Pour la première période, le conseil d'administration est composé de deux membres en les personnes de: **Marcel-Léon Monbaron**, de Neuchâtel, industriel, demeurant à Plainpalais, et **Michel Bounhoff**, de Genève, industriel, demeurant au Petit-Saconnex. Dans sa séance du 10 janvier 1930, le conseil d'administration a décidé que pour les actes à passer et les signatures à donner, la société sera valablement engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Dans sa même séance **Marcel-Léon Monbaron** a été nommé président du conseil d'administration et **Michel Bounhoff**, secrétaire dudit conseil. Bureaux de la société: Rue du Rhône 2, Etude de M^e Jacopin.

29 janvier. Suivant décisions de l'Autorité cantonale de surveillance du 20 janvier 1930, les raisons ci-après sont radiées d'office:

A) En vertu des dispositions de l'art. 16 de l'Ordonnance II révisée du 16 décembre 1918, complétant le règlement du 6 mai 1890, sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce:

1. **Association du Personnel du Théâtre de Genève**, société coopérative, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 avril 1921, page 696).
2. **Association romande pour la Navigation intérieure**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 novembre 1908, page 1952).
3. Opérations de banque, etc. — **M. Chambaud et Cie., Société Anonyme en liquidation**, société anonyme ayant son siège à Genève, et pour but toutes opérations de banque, de change, etc. (F. o. s. du c. du 13 octobre 1926, page 1808).
4. **Pelousia S. A. d'Entreprises Industrielles et Commerciales**, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 6 août 1924, page 1335).
5. **Photographia-Genève**, société anonyme, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 août 1922, page 1623).
6. **Société pour le Commerce avec l'Orient**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1921, page 5).
7. **Société des Concerts d'Eté**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 juillet 1921, page 1387).
8. **Société Immobilière «La Nouvelle Foncière du Grand Pré»**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 mai 1928, page 1018).
9. **Société Immobilière «Rue du Clos A»**, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 16 avril 1920, page 715).

B) En vertu des dispositions de l'art. 4 de l'Ordonnance du 27 décembre 1910, complétant le règlement du 6 mai 1890, sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce:

1. **Comité du 1^{er} août férié et de l'Hymne National**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 mai 1916, page 722).

2. **Société des Anciens Elèves de l'Ecole des Métiers de Genève**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 octobre 1900, page 1436).

3. **Syndicat genevois de Pêche fluviale à la ligne**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 juin 1902, page 854).

29 janvier. Ensuite de renseignements transmis par l'administration cantonale, les raisons ci-après, dont les titulaires sont décédés, partis du canton ou actuellement sans domicile commercial connu, sont radiées d'office conformément à l'art. 28 du règlement, savoir:

1. Imprimerie, etc. — **F. Adam et Cie.**, imprimerie, édition, fabrication d'étiquettes, à Genève (F. o. s. du c. du 23 juillet 1928, page 1443).

2. Tissus de soie. — **Henri Arnstein et Cie.**, fabrication, manipulation et commerce de tissus de soie, à Genève (F. o. s. du c. du 28 avril 1926, page 772).

3. Agent d'affaires. — **Bernard, Agence Primex**, agent d'affaires, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 19 octobre 1926, page 1839).

4. Banque et change. — **M. Chambaud et Cie.**, en liquidation, banque et change, à Genève (F. o. s. du c. du 9 janvier 1922, page 39).

5. Appareillage électrique. — **Marcel-François Christiné**, appareillage électrique, à Genève (F. o. s. du c. du 27 juin 1928, page 1269).

6. Vins en gros. — **Crouzet**, commerce et importation de vins en gros et plus particulièrement des vins des Domaines de Massanas (Hérault) et du Château d'Aiguefresque (Gard), au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 18 novembre 1926, page 2017).

7. Vermouths, etc. — **Ch. Herrmann et Cie.**, fabrique de vermouths, liqueurs, spiritueux et sirops, à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 17 septembre 1919, page 1637).

8. Vins en gros. — **Mazzola et Bottau**, commerce de vins en gros, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 21 octobre 1926, page 1849).

9. Vins et huiles. — **V. Mazzoni, Figli et Co.**, à Empoli (Italie) succursale de Genève, commerce en gros de vins et huiles de la Toscane, à Empoli (Italie) et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 6 décembre 1921, page 2352).

10. Construction de bateaux. — **Adolphe Staempfli**, construction de bateaux spécialité de canots automobiles, à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1917, page 56).

29 janvier. La **Société anonyme immobilière L'Allobrogiennne**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 6 mai 1929, page 920), a dans son assemblée générale extraordinaire du 11 janvier 1930, accepté la démission d'Emile Solier, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et a nommé en son remplacement, comme seul administrateur, avec signature sociale, Etienne Mazel, régisseur, de Genève, à Plainpalais.

29 janvier. La **Société anonyme immobilière «L'Allobrogiennne B»**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 4 décembre 1929, page 2388), a dans son assemblée générale extraordinaire du 11 janvier 1930, accepté la démission d'Emile Solier, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et a nommé en son remplacement, comme seul administrateur, avec signature sociale, Etienne Mazel, régisseur, de Genève, à Plainpalais.

Publicité, etc. — 29 janvier. Aux termes d'acte passé devant M^e Adrien Picot, notaire, à Genève, le 27 janvier 1930, il a été constitué sous la dénomination de **L'Informateur S. A.**, une société anonyme ayant pour but la publicité et l'information sous toutes ses formes. Le siège de la société est à Genève. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Il est créé en outre 100 parts de fondateurs, sans valeur nominale, qui seront remises à Gabriel Tisserand et à Albert Monnier, à concurrence de 50 parts pour chacun d'eux en rémunération de l'activité qu'ils ont déployée en vue de la fondation de la société. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 7 membres. Le conseil détermine les personnes autorisées à représenter la société. Le premier conseil est composé de cinq membres en la personne de: **Charles Philippoussian**, industriel, de Lucerne, à Genève, président; **Eugène Choquant**, industriel, citoyen français, à Genève; **Albert Monnier**, directeur d'assurances, de Cernier (Neuchâtel), à Genève; **Maurice Montant**, fondé de pouvoirs, de Confignon, à Genève; **Gabriel Tisserand**, journaliste, citoyen français, à Genève. Le conseil a décidé que la société serait valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs. Siège social: 13, rue de la Confédération.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Zürich — Zurich — Zurigo

1930. 28. Januar. Zwischen den Ehegatten **Friedrich Jules Brunner**, von Egg, und **Paula geb. Hirscher**, wohnhaft Schulhausstrasse 5, in Zürich 2, besteht vertragliche Gütertrennung. Der Ehemann ist Inhaber der Firma «Fred. Jules Brunner», in Zürich 2.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1930. 29. Januar. Zwischen Dr. phil. **Karl Huldreich Schmidt**, von St. Gallen und **Buch-Affeltrangen (Thurgau)**, in St. Gallen C (Inhaber der Einzelfirma: «Dr. Schmidt Institut», in St. Gallen C), und seiner Ehefrau **Margrit Olga Maria geb. Rossi** besteht vertragliche Gütertrennung.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1930. 29 janvier. Les époux **Alois-René Burri**, de Meggen (Lucerne), marchand-tailleur (associé dans la société en nom collectif «Burri frères», à Lausanne), et **Frieda Elsässer**, domiciliés à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 27 décembre 1929, le régime de la séparation de biens.

29 janvier. Les époux **Edouard Burri**, de Meggen (Lucerne), marchand-tailleur (associé dans la société en nom collectif «Burri frères», à Lausanne), et **Elisabeth Nowak née Wagner**, domiciliés à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 10 janvier 1930, le régime de la séparation de biens.

Edg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 71540. — Hinterlegungsdatum: 29. November 1929, 18 Uhr.
AEG Elektrizitäts-Aktien-Gesellschaft, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Haushalts- und Wirtschaftsgeräte, insbesondere Kühlschränke.

Santo

Nr. 71541. — Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1929, 7 Uhr.

Johann Monn, Tierarzt, Fabrikation,
Disentis (Graubünden, Schweiz).

Spezialpräparat zur Heilung der Nabelentzündung bei Kälbern.

Acral

Nr. 71542. — Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1929, 7 Uhr.

Johann Monn, Tierarzt, Fabrikation,
Disentis (Graubünden, Schweiz).

Spezialpräparat zur Heilung und Verhinderung des Durchfalls (weisse Ruhr)
bei Kälbern und Ferkeln.

Vitabol

Nr. 71543. — Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1929, 7 Uhr.

Chemische Fabrik G. Zimmerli Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Aarburg (Schweiz).

Olivöl enthaltende Spezialöle für die Veredlung von Textilwaren.

OLIVOL

N° 71544. — Date de dépôt: 11 décembre 1929, 18¼ h.

Jacques Roston, fabrication et commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Instruments de physique, instruments et appareils scientifiques pour des buts
pratiques, instruments et appareils pour l'enseignement.

LINGUAPHONE

Nr. 71545. — Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1929, 18½ Uhr.

Schweiz. Sprengstoff-Fabrik A. G., Fabrikation und Handel,
Dottikon (Schweiz).

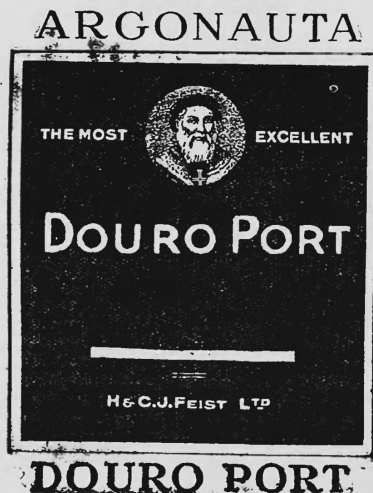
Gefrierschutzmittel für alle Arten von Wasserkühlanlagen, z. B. für Auto-
und Flugzeugkühler, Centralheizungen, insbesondere industrielle Kühl-
anlagen usw.

Antipolin

Nr. 71546. — Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1929, 11¼ Uhr.

H. & C. J. Feist, Limited, Fabrikation und Handel,
London (Grossbritannien).

Portwein, Produkt des Distrikts Douro, Portugal.



Nr. 71547. — Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1929, 9½ Uhr.

Dr. Max Nizon, Chemiker, Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

Diätetische Pflanzen-Nährpräparate.



Nr. 71548. — Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1929, 19 Uhr.

Fabrik nicotinfreier Tabake, Patent Dr. R. Kissling & Co.,
Fabrikation und Handel,
Bremen (Deutschland).

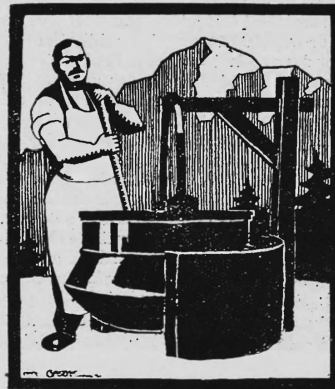
Zigarren, Zigarettens, Roh-, Kau-, Rauch- und Schnupftabak.

Doktor Kissling's Sanitäts-Cigarren

Nr. 71549. — Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1929, 18 Uhr.

Joh. Bichsel, Handel,
Grosshöchstetten (Schweiz).

Käseartikel.



Nr. 71550. — Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1929, 18½ Uhr.

Duropic-Aktiengesellschaft (Grammophon-Dauernadel-Vertrieb),
Handel,
Zürich (Schweiz).

Sprechmaschinenadn, Dauernadn, Sprechmaschinen, Sprechmaschinen-
teile, Sprechmaschinenplatten, Membran, Tonarme, Diktiermaschinen, Diktier-
maschinenbestandteile, Radioapparate, Radiobestandteile, Musikinstrumente,
Musikwerke, Triebwerke, Triebfedern, Hörer, Lautsprecher.



(Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 65928 mit erweiterter Waren-
angabe, von Rudolf Pfister, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der
bisherigen Eintragung läuft vom 18. Dezember 1929 an.)

Nr. 71551. — Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1929, 11¼ Uhr.
J. Disch-Schatzmann, Fabrikation,
 Othmarsingen b. Lenzburg (Schweiz).

Hustenbonbons.



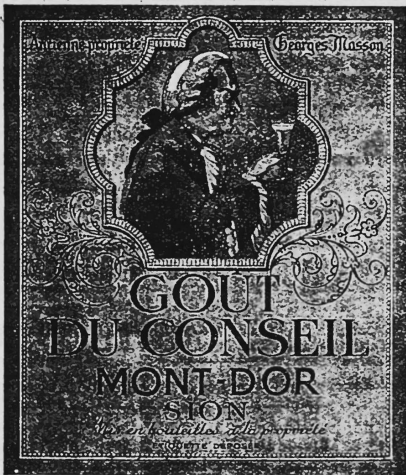
N° 71552. — Date de dépôt: 21 décembre 1929, 7 h.
Mont d'Or S. A., production et commerce,
 Sion (Suisse).

Vins.

GOUT DU CONSEIL

N° 71553. — Date de dépôt: 28 décembre 1929, 20 h.
Mont d'Or S. A., production et commerce,
 Sion (Suisse).

Vins.



Nr. 71554. — Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1929, 4 Uhr.
Rumpf & Cie., Fabrikation,
 Zürich (Schweiz).

Zahnreinigungsmittel.



Nr. 71555. — Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1929, 8¼ Uhr.
Johannes Kläsi, Nuxo-Werk, Fabrikation und Handel,
 Rapperswil-Kempraten (St. Gallen, Schweiz).

Oliven-Oel.



**OLIVENOEL
 NUXOLIVA**

Nr. 71556. — Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1929, 8¼ Uhr.
Johannes Kläsi, Nuxo-Werk, Fabrikation und Handel,
 Rapperswil-Kempraten (St. Gallen, Schweiz).

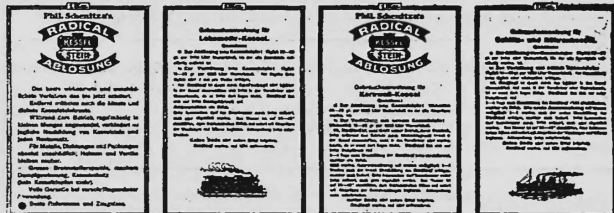
Speise-Oele (Mischungen von Nuss- und Olivenölen).



**SPEISEOEL
 NUXOVITA**

Nr. 71557. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1929, 16 Uhr.
Philipp Schenitza, Fabrikation,
 Zürich (Schweiz).

Kesselstein-Ablösungs- und Verhütungsmittel.



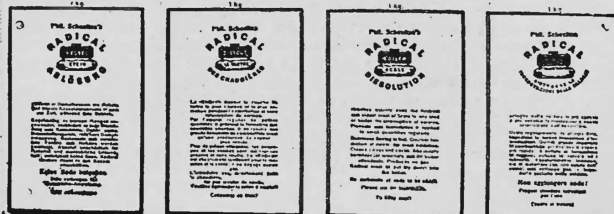
Nr. 71558. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1929, 16 Uhr.
Philipp Schenitza, Fabrikation,
 Zürich (Schweiz).

Kesselstein-Ablösungs- und Verhütungsmittel.



Nr. 71559. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1929, 16 Uhr.
Philipp Schenitza, Fabrikation,
 Zürich (Schweiz).

Kesselstein-Ablösungs- und Verhütungsmittel.



Nr. 71560. — Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1929, 12¼ Uhr.
The Sikorsky Aviation Corporation, Fabrikation und Handel,
 Wilmington (Delaware, Ver. St. v. Amerika).

Aeroplane und Aeroplanteile, nämlich: Tragflächen, Flugzeugkörper, Flugzeugschwänze, Stabilisierungsflächen, Fahrgestell, Verbindungsglieder, Propeller und Propellerteile.



N° 71561. — Date de dépôt: 8 janvier 1930, 4 h.
J. Bernheim et Co. Timor Watch Co., fabrication,
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

„LA SALLE“

N° 71562. — Date de dépôt: 12 janvier 1930, 4 h.
Roger Luzet, fabrication,
 Lausanne (Suisse).

Blanc fixe (badigeon).



Berichtigung — Rectification

Nr. 69457. (S. H. A. B. Nr. 20 von 1930). — Gesellschaft für chemische Industrie in Basel, Basel. — Diese Publikation hätte unter der Rubrik **Löschung** (und nicht «Domizilwechsel») veröffentlicht werden sollen.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de produits

Nr. 71288. (S. H. A. B. Nr. 297 von 1929). Migros A.-G., Zürich. — Aus dem Verzeichnis der Erzeugnisse, für welche diese Marke hinterlegt wurde, sind: **„Süsswaren“** und **„Bäckerwaren“** gestrichen worden. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 17. Januar 1930.

Löschungen — Radiations

Nr. 71400. (S. H. A. B. Nr. 10 von 1930). F. Gauger & Co., Zürich. — Am 22. Januar 1930 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.
 N° 71394. (F. o. s. du c. n° 7 de 1930). Charles Albert Grandjean, Genève. — Radiée le 24 janvier 1930 à la demande du titulaire.

Aktiengesellschaft Rätushof-Chur

Einladung zur Obligationenversammlung.

Die Inhaber der hypothekarisch sichergestellten Obligationen II. Ranges vom 23. Dezember 1924 von Fr. 170,000 bzw. 165,000 werden hiermit eingeladen, sich am Montag, den 24. Februar, 16 Uhr, zu einer Versammlung im Sinne der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft, im Churer-Stübli des Restaurant Rätushof, in Chur, einzufinden.

Traktandum:

Zustimmung zur Aenderung der Anleihsbedingungen, insbesondere zur Erhöhung des Vorganges auf Fr. 700,000 und Rückstellung des 2ten Auslosungstermins auf das Jahr 1935 mit Fr. 7000 beginnend.
 Die Inhaber der genannten Obligationen haben bis spätestens am 21. Februar beim Bureau der Gesellschaft (Rätushof III. Stock) über den Besitz der Titel sich auszuweisen und dort die Stimmkarten in Empfang zu nehmen.
 Diejenigen, welche bereits schriftlich zugestimmt (c. Fr. 137,000) brauchen an der Versammlung nicht teilzunehmen. Wir verweisen ausdrücklich auf die einschlägigen Bestimmungen der bundesrätlichen Verordnung. (V 9)
 Chur, den 23. Januar 1930.

Der Präsident des Verwaltungsrates: Dr. Al. Brügger.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ursprungszeugnisse für Kartoffeln

(Mittteilung der Abteilung für Landwirtschaft.)

Gemäss Verfügung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 30. Januar 1930 wird das im Bundesratsbeschluss vom 5. Oktober 1925 betreffend die Bekämpfung des Kartoffelkrebes erwähnte Ursprungszeugnis auch für Kartoffelendungen aus Belgien und Grossbritannien verlangt. Das Ursprungszeugnis, worin von der zuständigen Amtstelle bezeugt bzw. beglaubigt wird, dass auf den Grundstücken, wo die Kartoffeln geerntet wurden, sowie in einem Umkreise von mindestens 5 km der Kartoffelkrebs bisher nicht aufgetreten ist, muss demnach für alle zur Einfuhr in die Schweiz bestimmten Kartoffelendungen aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Grossbritannien, Holland, Oesterreich, Polen, dem Saargebiet, der Tschechoslowakei und den französischen Departementen Ober- und Nieder-Rhein beigebracht werden.

Formulare für die Ursprungszeugnisse können zum Preise von 10 Rappen das Stück bei der Abteilung für Landwirtschaft des eidg. Volkswirtschaftsdepartements, den schweizerischen Zollämtern und den Kanzleien der schweizerischen Vertretungen im Ausland bezogen werden. 27. 3. 2. 30.

Certificats d'origine pour pommes de terre

(Avis de la Division de l'Agriculture.)

Conformément à l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique en date du 30 janvier 1930, le certificat d'origine prévu dans l'arrêté du Conseil fédéral du 5 octobre 1925, concernant la lutte contre la gale noire ou verruqueuse de la pomme de terre, est exigé également pour les envois de pommes de terre provenant de la Belgique et de la Grande-Bretagne. Le dit certificat, délivré par l'autorité du lieu d'origine et visé par l'établissement officiel de phytopathologie compétent, doit attester que les terrains sur lesquels les tubercules ont été récoltés, comme toutes les terres dans un rayon d'au moins 5 km, sont indemnes de la maladie verruqueuse de la pomme de terre. Ce certificat doit accompagner tous les envois de pommes de terre importés en Suisse, en provenance des pays ci-après: Belgique, Danemark, Allemagne, Grande-Bretagne, Hollande, Autriche, Pologne, Territoire de la Sarre, Tchécoslovaquie et départements français du Haut et du Bas-Rhin.

Les formulaires de certificat d'origine sont remis aux intéressés, pour le prix de 10 centimes pièce, par la division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique, par les bureaux de douanes suisses et les chancelleries des légations et consulats suisses à l'étranger. 27. 3. 2. 30.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz						Wechsel- (Gold-) Kurse				
Offiz. %	Priv. %	Täg. %	Gold %	Paris %	London %	1 % über (+) bzw. unter (-) Parität				
						Berlin %	New York %	Frankr. %		
31. I. 3 ½	2 1/8	2	-0,187	-1,125	-8,187	-1,187	+1,3	-0,5	+2,5	-0,4
24. I. 3 ½	2 7/8	2	-0,500	-1,000	-8,125	-1,125	+1,1	-1,3	+1,8	-1,1
14. I. 3 ½	2 5/8	2	-0,437	-1,187	-8,312	-0,937	+0,9	-1,5	+0,8	-1,8
7. I. 3 ½	3	2	-0,250	-1,062	-8,625	-0,875	-1,2	-3,6	-1,5	-4,4
3. I. 3 ½	3 1/8	2-2 ½	-0,375	-1,250	-8,750	-0,750	-0,9	-3,2	-3,5	-5,8
27. XII. 3 ½	3 1/8	2	-0,375	-1,625	-8,875	-0,625	-2,8	-5,2	-2,6	-8,2

Lombard-Zinssatz: Basel, Gené, Zürich 4 1/2 — 5 1/2 % — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweiz. Nationalbank 4 1/2 %
 27. 3. 2. 30.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 3. Februar an — Cours de réduction à partir du 3 février
 Belgien Fr. 72. 25; Dänemark Fr. 138. 70; Freie Stadt Danzig Fr. 101. —;
 Deutschland Fr. 123. 90; Frankreich Fr. 20. 37; Italien Fr. 27. 15; Jugoslawien Fr. 9. 15; Luxemburg Fr. 14. 50; Niederlande Fr. 208. 15; Oesterreich Fr. 73. 05; Schweden Fr. 139. 20; Tschechoslowakei Fr. 15. 35; Ungarn Fr. 90. 65; Grossbritannien Fr. 25. 25.

Annoncen-Regie:

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Société Anonyme Fabrique d'Horlogerie Fritz Moeri S. A. à St-Imier

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi 15 février 1930, à 15 heures, à Genève, 11, Rue de Beaumont, 1^{er} étage, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion et approbation des Comptes de l'exercice 1929.
2. Lecture du rapport du réviseur des comptes.
3. Décharge aux organes de la société et à l'administrateur-délégué.
4. Décisions et applications quant au résultat de l'exercice.
5. Nomination du réviseur des comptes et du suppléant.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport du réviseur des comptes sont à la disposition des actionnaires, à partir du 4 février 1930, au siège de la société.

Les actionnaires qui prendront part à l'assemblée devront justifier de leur qualité d'actionnaire. (5933 J) 858 i

Saint-Imier, le 3 février 1930.

Le conseil d'administration.

St. Gallische Gesellschaft zur Bekämpfung der Tuberkulose Kinder-Erholungsheim Bad Sonder

3 % Hypothekar-Anleihen vom 31. Mai 1926

In der unter amtlicher Kontrolle erfolgten zweiten Ziehung sind folgende Titel zur **Rückzahlung** auf den **31. Mai 1930** ausgelost worden:

- Titel à Fr. 100, Nummern 11, 50, 54, 76 und 105
- » à » 500, » 169, 190 und 244
- » à » 1000, » 317, 356 und 473.

Die Einlösung geschieht gemäss den Anleihsbedingungen durch die **Schweizerische Kreditanstalt St. Gallen**; mit dem Tag der Rälligkeit hört die Verzinsung auf.

Von der ersten Ziehung sind noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen worden:

- Titel à Fr. 100, Nummern 46 und 73
- » à » 500, Nummer 220,

St. Gallen, den 31. Januar 1930.

356

<p>„SCHWEIZ“</p> <p>Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich Gegründet 1869</p> <p>Transport-Versicherungen aller Art, zu Wasser und zu Land</p> <p>Feuer- und Einbruchdiebstahl-Versicherungen Rückversicherungen in allen Branchen</p> <p>Agenturen an den hauptsächlichsten Plätzen der Welt.</p> <p>GARANTIE-MITTEL DER GESELLSCHAFT PER 1. JANUAR 1929: FR. 35,747,497.02</p> <p>DIREKTION: Zürich 2, Gotthardstrasse 43</p>	<p>„LA SUISSE“</p> <p>Compagnie Anonyme d'Assurances Générales à Zurich Fondée en 1869</p> <p>Assurances-Transports maritimes et terrestres</p> <p>Assurances incendie, vol et effraction Réassurances en toutes branches</p> <p>Agences aux principales places du monde.</p>
---	--

Gewerbekasse Baden

Stammkapital Fr. 4.000.000
Reserven Fr. 2.000.000

Wir sind Abgeber von
5% Obligationen
auf drei bis fünf Jahre fest
mit Semestercoupons.

(16 Bn) *292

Solothurner Kantonalbank
Staatsgarantie

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von
4¾% Kassa-Obligationen unserer Bank
zu pari, auf 3, 4 oder 5 Jahre fest, auf den Namen oder
Inhaber lautend, gegen bar oder in Konversion. Gekündete
oder kündbare Titel anderer solider Banken oder staatlicher
Anleihen werden ebenfalls an Zahlungsstatt genommen.

(224 Sn) *315 **Die Direktion.**

Bank in Langenthal

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Montag, den 10. Februar 1930, nachmittags 2 Uhr
im Gasthof zum „Kreuz“ in Langenthal

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1929 und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1930.
5. Unvorhergesehenes.

Geschäfts- und Revisionsbericht stehen den Aktionären vom 1. Februar an im Bureau der Bank zur Verfügung.
Ausweisarten für die Versammlung sind bis 10. Februar vormittags gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz an unserer Kasse erhältlich.
Langenthal, den 24. Januar 1930. (283 1613 Y)

Der Verwaltungsrat.

Bodenkreditbank in Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur
zwanzigsten ordentlichen Generalversammlung
auf Freitag, den 21. Februar 1930, vormittags 11 Uhr, in den Sitzungssaal
des Schweizerischen Bankvereins in Basel eingeladen.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1929, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über
 - a) Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung;
 - b) Verwendung des Reingewinnes.

Geschäftsbericht, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 13. Februar 1930 an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Geschäftslokal der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 4, in Basel, auf.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte spätestens bis und mit 18. Februar 1930 gegen Vorweisung ihrer, mit einem Bordereau begleiteten Aktien oder gegen sonstigen genügenden Ausweis über deren Besitz zu beziehen bei folgenden Stellen:

an unserer Kasse, Aeschenvorstadt 4,
beim Schweizerischen Bankverein in Basel und seinen sämtlichen schweizerischen Sitzen und Zweigniederlassungen,
bei der Banque d'Alsace et de Lorraine (Succursale de Bâle) in Basel,
beim Bankhaus Speiser, Gutzwiller & Co., in Basel,
beim Bankhaus Bordier & Co., in Genf. (1185 Q) 350 i

Basel, den 31. Januar 1930.
Der Verwaltungsrat.

Farb- und Lackfabrik „Eclatin“ A.-G. Solothurn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag den 15. Februar 1930, nachmittags 2 Uhr
im Restaurant Tiger I. Stock in Solothurn

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Rechnungsabnahme und Décharge-Erteilung an Direktion und Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle. (OF 535 S) *354
6. Unvorhergesehenes.

Der Verwaltungsrat.

St. Gallische Hypothekarkassa, St. Gallen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Mittwoch, den 26. Februar 1930, nachmittags 2¼ Uhr, im 1. Stock des
Kaufmännischen Vereinshauses, Merkurstrasse 1, St. Gallen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1929.
2. Bericht der Kontrollstelle, Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1929 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle und der Suppleanten für das Jahr 1930.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 15. Februar 1930 an auf unserem Bureau zur Einsicht auf. Dasselbst können von diesem Tage an auch Jahresberichte bezogen werden.

Eintrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes durch ein Nummernverzeichnis bis 25. Februar 1930 verabfolgt. (538 G) 353 i

St. Gallen, den 30. Januar 1930.
Der Verwaltungsrat.

„Inga“ Internationale Nahrungs- und Genussmittel-Aktiengesellschaft
Schaffhausen

Einladung zur XVI. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 15. Februar 1930, nachmittags 3 Uhr
im Bureau der Gesellschaft, Fronwagplatz 22, Schaffhausen

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung über das XVI. Geschäftsjahr 1929, nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschluss über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Neuwahl in den Verwaltungsrat.
5. Neuwahl der Revisoren und Festsetzung der Entschädigung derselben nach § 23 der Statuten.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 4. Februar 1930 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen gehörigen Aktienausweis bis zum 13. Februar 1930 bei der Gesellschaft bezogen werden.
Schaffhausen, den 8. Februar 1930. (600 Z) 359 i

Der Verwaltungsrat.

Genossenschaft Hotel Eden au Lac, Zürich

Dividenden-Zahlung pro 1929

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 31. Januar 1930 wird der Coupon Nr. 20 mit **Fr. 25.—**, abzüglich 3%
Couponsteuer, von heute an bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
in Zürich eingelöst. (587 Z) *348

Zürich, den 1. Februar 1930.
Der Vorstand.

Accidents
Vol avec effraction
Incendie
Transports
etc.

La Neuchâteloise

Toutes Assurances

Vie
Rentés
Dotaux
Collectives
etc.

Direction Quai Osterwald, Neuchâtel — Agents dans les principales localités

883

Baugenossenschaft Hofackerstrasse

Einladung zur VI. ordentlichen Generalversammlung
auf Montag, den 17. Februar 1930, nachm. 4 1/2 Uhr
im Restaurant Strohhof, Augustinergasse 3, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Mitteilungen.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Vorstand.
4. Vorstandswahlen.
5. Verschiedenes. *341

Rechnungen und Bücher liegen ab 10. Februar 1930 im Bureau, Theaterstrasse 20, zur Einsichtnahme auf.

Der Vorstand.

Foire de Poznan

Exposition Internationale de Transports et du Tourisme
à Poznan (Pologne)
en juillet 1930

322

Pour renseignements, location de stands, etc. s'adresser aux Agents de la Foire en Suisse:

J. Véron, Grauer & Cie., Genève

Société Electrique d'Aubonne

Emprunt de 4 1/4 % de frs. 450,000 de 1899

Les obligations sous N° 42, 64, 100, 229, 369, 366, 484, 530, 545, 581, 595, 628, 638, 644, 743, 850, 854, 855 et 890, seront ensuite de tirage au sort, remboursées le 1^{er} août 1930. (10879 L) *345

Aubonne, le 29 janvier 1930.

Bank in Burgdorf

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 15. Februar 1930, 14 1/2 Uhr, im Café Emmenthal, Burgdorf.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Rechnung pro 1929:
 - a) Abnahme und Beschlussfassung über Genehmigung;
 - b) Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahlen:
 - a) Erneuerungswahl von 3 Verwaltungsratsmitgliedern;
 - b) Neuwahl eines Mitgliedes an Stelle des demissionierenden Herrn H. Losinger;
 - c) Wahl der Kontrollstelle pro 1930.

Die Jahresrechnung und Revisionsberichte liegen zur Einsicht der Aktionäre bei der Direktion auf, woselbst auch die Stimmkarten für diese Versammlung vom 7. bis 14. Februar 1930 gegen Vorweisung der Aktien oder andern genügenden Ausweis bezogen werden können. (107 K) 352 i

Burgdorf, den 30. Januar 1930.

Namens des Verwaltungsrates der Bank in Burgdorf
Der Präsident: O. Morgenthaler.
Der Sekretär: S. Gyax.

Rückzahlung

des

5%-Anleihe des Kantons Schaffhausen von 1920

Gemäss Beschluss des Regierungsrates wird das 5 %-Staatsanleihen vom März 1920 von Fr. 5,000,000 auf den Verfalltermin 1. März 1930 in vollem Umfange zurückbezahlt.

Eine Konversion findet nicht statt.

Die fälligen Titel werden Ende Februar 1930 spesenfrei eingelöst durch die Schaffhauser Kantonalbank in Schaffhausen, durch deren Filialen in Neuhausen und Stein am Rhein sowie durch die Agentur in Rüdlingen.

Schaffhausen, den 30. Januar 1930.

(O. F. 2154 Sch.) 347 i

Namens des Regierungsrates des Kantons Schaffhausen
Der Finanzdirektor: G. Altorfer.

Commune de Vevey

Emprunt Ville de Vevey 3 1/2 % 1904

Obligations remboursables au 30 juin 1930

Les 65 obligations, dont les numéros suivent, seront remboursées à la date précitée, au siège de la Banque Fédérale (S. A.), à Zurich, ou par ses agences en Suisse, et en outre:

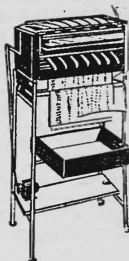
N°s	à Berne:	à Bâle:	à St-Gall:	à Zurich:						
1623	1776	1895	1954	1993	2174	2306	2329	2615	2683	2751
2830	2857	3610	3477	3208	3393	3596	3663	3667	3763	3846
3902	4013	4179	4263	4649	4718	4755	5363	5626	5734	5847
5882	5972	6023	6330	6720	7038	7110	7184	7414	7724	7784
8209	8311	8363	8449	8627	8697	8723	8817	8846	8876	8977

Obligations non réclamées à ce jour:

N°s 1702 1703 1704 2178 2187 2352 3874 4695 5870

Vevey, le 31 janvier 1930.

Municipalité.



Die beste Kopiermaschine

ist die elektrische, rationell arbeitende

Excelsior 7

Klein
Zuverlässig
Papiersparend
Technisch musterhaft

Jederzeit in unserer eigenen Registratur-
abteilung im Betrieb zu besichtigen
oder unverbindliche Vorführung durch
unsere Reisetreter. 3708

Illustrierter Prospekt auf Verlangen.
GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

Basler Zollfreilager Basel 23

Grosse moderne

Lagerhäuser

für die Lagerung von unverzollten Waren

Vermietung von Kabinen für Warenlager
u. Bureaux, sowie zu Ausstellungszwecken



Buchhaltungsbureau

FRISCH & Co.

vorm. Hermann Frisch
Weinbergstrasse 57
Zürich

Bureau gegr. 1899
Telephon Limmat 16.30

Einrichtungen

Nachtragungen

Revisionen

Bilanzen

Steuerangelegenh.

21



Werkzeughaken
Garderobennummern
Louis Meyer & Co. Zürich

Zu verkaufen

1 Kopiermaschine

«Viktoria», sehr wenig ge-
braucht, ca. 600 Stück ge-
braucht. Abergemappert, sehr
gut erhalten. Anfragen unter
Chiffre H 279 A an Publi-
citas Aarau. *357

Quelle maison serait dis-
posée à donner de la

Marchandise

en dépôt à personne possé-
dant petit local. Garantie à
disposition. Faire offres sous
chiffre P 21135 C à Publi-
citas, La Chaux-de-Fonds.

Les insertions

pour les
financiers, commerçants
et industriels

trouvent dans la
Feuille officielle
Suisse du Commerce

la publicité la plus
étendue et la plus
efficace

Régie des annonces
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse
de Publicité